

### Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama apeliacinį skundą apeliantė remiasi keturiais pagrindais.

Pirmuoju pagrindu apeliantė teigia, kad Bendrasis Teismas pažeidė SESV 101 straipsnį, įrodymų vertinimo taisykles, nekaltumo prezumpcijos ir teisinio saugumo principus bei motyvavimo reikalavimą, kai nusprendė, kad apeliantė dalyvavo darant pažeidimą nuo 2004 m. gegužės 12 d. iki 2005 m. balandžio 28 d. dėl to, kad ji neįrodė, jog viešai atsiribojo nuo kartelio šiuo laikotarpiu.

Antruoju pagrindu, kurį sudaro dvi dalys, apeliantė teigia, kad Bendrasis Teismas, viena vertus, pažeidė vienodo požiūrio principą ir savo pareigą motyvuoti ir, kita vertus, iškreipė dokumentinius įrodymus, susijusius su TMS ir Repsol gautais pakvietimais, nes Bendrasis Teismas nepripažino, kad TMS nedalyvavo kartelyje po 2004 m. gegužės 11–12 d. susitikimo, tačiau pripažino Repsol nedalyvavimą po 2004 m. rugpjūčio 3–4 d. susitikimo.

Trečiuoju pagrindu, kurį sudaro dvi dalys, apeliantė teigia, kad Bendrasis Teismas pažeidė SESV 101 straipsnį, įrodymų vertinimo taisykles, nekaltumo prezumpcijos ir teisinio saugumo principus bei motyvavimo reikalavimą, kai nusprendė, kad TMS nenustojė dalyvauti darant pažeidimą nuo 2000 m. gegužės 26 d. iki 2001 m. birželio 26 d. dėl to, kad ji neįrodė, jog viešai atsiribojo nuo kartelio šiuo laikotarpiu.

Galiausiai, ketvirtuoju pagrindu apeliantė tvirtina, kad Bendrasis Teismas pažeidė veiksmingos teisminės gynybos principą, bausmių ir sankcijų individualizavimo principą ir motyvavimo reikalavimą, nes jis neišnagrinėjęs atmetė pagrindą, siejamą su neatsižvelgimu į TMS konkurencinio elgesio įrodymus.

### 2013 m. gruodžio 3 d. pareikštas ieškinytis byloje *Europos Komisija prieš Lenkijos Respubliką*

(Byla C-639/13)

(2014/C 45/39)

Proceso kalba: lenkų

#### Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama L. Lozano Palacios ir M. Owsiany-Hornung

Atsakovė: Lenkijos Respublika

### Ieškovės reikalavimai

— Pripažinti, kad taikydama sumažintą PVM tarifą priešgaisrinės apsaugos poreikiams skirtoms prekėms, išvardytoms 2004 m. kovo 11 d. Prekių ir paslaugų mokesčio įstatymo 3 priede, Lenkijos Respublika pažeidė jai tenkančias pareigas pagal 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos <sup>(1)</sup> 96–98 straipsnius ir šios direktyvos III priedą.

— Priteisti iš Lenkijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

### Ieškinių pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį Komisija teigia, kad Lenkijos Respublika taiko sumažintą PVM tarifą prekėms, nepaminėtoms direktyvos III priede. Šios prekės turi būti apmokestintos bazinio tarifo PVM, nes joms negalima taikyti direktyvos 98 straipsnio 2 dalyje numatytos išimties. Be to, Lenkijos pateikti argumentai yra politinio ir ekonominio pobūdžio ir į juos negalima atsižvelgti teisiškai grindžiant nukrypimą nuo direktyvos nuostatų. Komisija mano, kad Lenkijos teisės nuostatos akivaizdžiai nebuvo suderintos su direktyvos reikalavimais.

<sup>(1)</sup> OL L 347, p. 1.

### 2013 m. gruodžio 4 d. *Villeroy & Boch* — *Belgium* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2013 m. rugsėjo 16 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji kolegija) priimto sprendimo sujungtose bylose T-373/10, T-374/10, T-382/10 ir T-402/10, *Villeroy & Boch prieš Komisiją*

(Byla C-642/13 P)

(2014/C 45/40)

Proceso kalba: olandų

#### Šalys

Apeliantė: *Villeroy & Boch* — *Belgium*, atstovaujama advokatų O. W. Brouwer ir N. Lorjé

Kita proceso šalis: Europos Komisija

### Apeliantės reikalavimai

Apeliantė prašo:

— panaikinti 2013 m. rugsėjo 16 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimą sujungtose bylose T-373/10, T-374/10, T-382/10 ir T-402/10, *Villeroy & Boch prieš Komisiją*, kiek jame atmeti apeliantės reikalavimai,

- nepatenkinus pirmojo reikalavimo, iš dalies panaikinti 2013 m. rugsėjo 16 d. sprendimo rezoliucinės dalies 1 punktą, kiek jis susijęs su apeliante,
- taip pat, nepatenkinus pirmojo reikalavimo, *ex aequo et bono* sumažinti piniginę baudą, kuri apeliantei skirta ginčijamo 2010 m. birželio 23 d. sprendimo 2 straipsnyje,
- taip pat, nepatenkinus pirmojo reikalavimo, panaikinti 2013 m. rugsėjo 16 d. Bendrojo Teismo sprendimą ir grąžinti bylą nagrinėti Bendrajam Teismui,
- bet kuriuo atveju priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

### Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Apeliantė mano, kad skundžiamą sprendimą reikia panaikinti remiantis tokiais pagrindais:

1. **Pirmajame apeliacinio skundo pagrinde** ji teigia, kad Bendrasis teismas iškraipė įrodymus, kai neteisingai neatsižvelgė į apeliantės nurodytas jos pozicijai svarbias faktines aplinkybes, nagrinėtas per posėdį Bendrajame Teisme.
2. **Antrajame apeliacinio skundo pagrinde** ji ginčija tai, kad faktiškai ir teisiškai savarankiški veiksmai buvo palaikyti vienu sudėtinu ir tęstiniu pažeidimu. Be to, „vieno sudėtinio ir tęstinio pažeidimo principo“ taikymas prieštarauja teisei į teisingą bylos nagrinėjimą, tinkamam teisingumo vykdymui ir teisiškai būtinam teismo vertinimui.
3. **Trečiąjame apeliacinio skundo pagrinde** apeliantė teigia, kad Bendrasis Teismas neatliko tinkamo teismo vertinimo ir taip pažeidė Sąjungos teisėje garantuojamą veiksmingą teisminę apsaugą.
4. **Ketvirtajame apeliacinio skundo pagrinde** tvirtinama, kad skirta piniginei bauda bet kuriuo atveju negali būti Bendrojo Teismo atlikto vertinimo rezultatas ir yra neproporcinga.

**2013 m. gruodžio 5 d. Villeroy ir Boch pateiktas apeliacinis skundas dėl 2013 m. rugsėjo 16 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji kolegija) priimto sprendimo sujungtose bylose T-373/10, T-374/10, T-382/10 ir T-402/10 Villeroy ir Boch Austrija ir kt. prieš Komisiją**

(Byla C-644/13 P)

(2014/C 45/41)

Proceso kalba: prancūzų

### Šalys

Apeliantė: Villeroy ir Boch, atstovaujama J. Philippe

Kita proceso šalis: Europos Komisija

### Apeliantės reikalavimai

- panaikinti visą 2013 m. rugsėjo 16 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimą sujungtose bylose T-373/10, T-374/10, T-382/10 ir T-402/10 tiek, kiek juo atmetamas ieškovės ieškinys;
- nepatenkinus šio prašymo, iš dalies panaikinti 2013 m. rugsėjo 16 d. Bendrojo teismo sprendimą;
- nepatenkinus šio prašymo sumažinti 2010 m. birželio 23 d. ginčijamu sprendimu ieškovei skirtą baudą;
- taip nepatenkinus šio prašymo, grąžinti bylą Bendrajam Teismui, kad jis priimtų naują sprendimą;
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

### Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Apeliantė pateikia keturis pagrindus šiam apeliaciniam skundui pagrįsti.

Apeliacinio skundo pirmajame pagrinde apeliantė pažymi, kad Bendrojo Teismo atliktas visų faktinių aplinkybių Prancūzijoje įrodymų vertinimas yra prieštaringas. Jos teigimu Bendrasis Teismas skundžiamame sprendime tris įrodymus įvertino priešingai ir, galima sakyti, visiškai atvirkščiai, palyginti su tų pačių įrodymų vertinimu susijungtose lygiagrečiai nagrinėjamosiose bylose T-379/10 ir T-381/10 *Sanitec* ir T-380/10 *Wabco* ir *Ideal Standard*, kuriose ieškovėms buvo panaikinti kaltinimai, kiek tai susiję su Prancūzija. Pasak šį apeliacinį skundą pateikusios apeliantės, tokiu esminiu prieštaravimu, kuris pasireiškia skirtingomis išvadomis, padarytomis remiantis tais pačiais įrodymais, pažeidžiamas vienodo požiūrio principas, *dubio pro reo* principas ir taip pat pažeidžiamas Bendrojo teismo sprendimo loginis bei teisinis nuoseklumas.

Apeliacinio skundo antrajame pagrinde apeliantė kaltina Bendrąjį Teismą, kad jis padarė teisės klaidą. Jos teigimu, Bendrasis Teismas dirbtinai pergrupavo veiksmus, kurie teisiškai buvo skirtingi ir remiantis faktinėmis aplinkybėmis vieni nuo kitų nepriklausantys, kad galėtų juos kvalifikuoti kaip sudėtinį ir tęstinį pažeidimą. Be to, Bendrasis Teismas neatsižvelgė į aplinkybę, kad nėra jokio papildomumo ryšio tarp veiksmų, kuriuos jis vis dėlto įvertino kaip vieną grupę.